

## Los Estados Unidos no colocarán su seguridad y la de sus aliados a merced de la Unión Soviética

### Kruschef ha contestado hoy al mensaje de Macmillan sobre prohibición de pruebas nucleares

WASHINGTON, 13.—El Departamento de Estado señala que los Estados Unidos no colocarán su seguridad y la de sus aliados "a merced de la Unión Soviética con sus tácticas de estira y afloja en lo que se relaciona con la

prohibición de las pruebas nucleares".

En una declaración que comenta la propuesta soviética para una moratoria sin control de la prohibición de pruebas durante la celebración de las negociaciones de desarme en Ginebra, el Departamento de Estado señala que la intención rusa era "otro esfuerzo desafortunado para sustituir las promesas sobre el papel por resultados garantizados".

Los Estados Unidos esperaban que la declaración soviética en Ginebra no era la respuesta final de Moscú a la apelación conjunta anglo-americana del 10 de abril en favor de un tratado que establezca la inspección internacional.

"Estamos dispuestos a concluir un acuerdo efectivo de prohibición de pruebas aho-

ra", añade la declaración.—Efe

#### KRUSCHEF HA CONTESTADO HOY AL MENSAJE DE MACMILLAN

LONDRES, 13.—El jefe del Gobierno soviético, Nikita Krushchev, ha enviado una nota de respuesta al mensaje del primer ministro británico, Harold Macmillan, en el que éste le pedía que diese una consideración seria al problema de la inspección de una prohibición de pruebas de armas nucleares.

No se ha revelado el contenido de la nota. Los traductores del Foreign Office están procediendo a la traducción de la nota que deberá ser enviada a Macmillan en su residencia oficial campsite de Chequers, según ha anunciado un portavoz.—Efe

## El accidente de aviación de Jerez

### Han sido localizados los dos últimos cadáveres que faltaban por rescatar

JEREZ DE LA FRONTERA, 13.—Han sido localizados los dos últimos cuerpos que quedaban por rescatar del accidente de aviación ocurrido el martes, al estrellarse un avión militar de la Base Aérea de Jerez, en la zona de Caño del Yeso, en la margen izquierda del río Guadalquivir en las marismas, entre Trebujena y Lebrija, pereciendo los diez ocupantes.

Se trata de los cadáveres del cabo primero don Manuel Carmona Lora y el cabo ayudante don Leopoldo Lara Miguel, los cuales se espera extraer durante el día de hoy, con la colaboración de un hombre ana de San Fernando.—Cifra.

## Los "Amigos de los Castillos" celebrarán una cena medieval en Barcelona

### «Dátiles a la reina», «tinto de los eclesiásticos» y «aguardiente de higos» pondrán final al yantar con recetas de los más famosos jefes de la cocina española

BARCELONA, 13.—Una gran cena medieval celebrarán, el día 25 en esta ciudad, los "Amigos de los Castillos".

Sólo asistirán ochenta comensales y esta comida, a la antigua usanza, se regirá por recetas de los más famosos jefes de la cocina española.

Del célebre Altamirano, cocinero que fue de Felipe IV, se servirán sus "anguillas de los hidalgos", cortadas en rajitas y puestas a asar sobre laurel; seguirá un "buerete de almondiguillas", plato típico de Ardid, jefe de cocina que fue de Felipe III, y otro plato será el de "jarretes de ternera asados con dados de tocino", del gran cocinero Granados, que estuvo al servicio de Felipe IV. Finalizará el yantar con "torta de dátiles a la Reina", y en vinos se escanciarán "tintos de los eclesiásticos" y "aguardiente de higos".

Con este ágape celebrarán dignamente su fiesta los "Amigos de los Castillos", rindiendo también homenaje al "Premio Cataluña", señor De Riquer.—Cifra.

## El almirante Basterreche no ha empeorado, dentro de su estado grave

### Le tuvo que ser practicada una operación de urgencia

MADRID, 13.—El almirante Basterreche, después de la operación de urgencia que le ha sido practicada ha pasado una noche tranquila y a mediodía su estado, dentro de la gravedad, no había empeorado.—Cifra.

## ¡SOCAVON!



Para que Madrid no presuma tanto de "socavón", en una de las principales calles de nuestra capital, la de Tesifonte Gallego, se ha producido días pasados uno de gigantescas dimensiones, cuyas perspectivas ofrecemos con la presente fotografía y que está emplazado exactamente frente a la fachada principal del Casino Primitivo.

Brigadas de obreros municipales, con refuerzos de moderna maquinaria, trabajan sin descanso para que la "avería" quede reparada antes del domingo, fecha señalada para la primera procesión de Semana Santa, en cuyo itinerario está comprendida dicha calle. Esta prisa está tan justificada, como in justificado el retraso en reparar aceras levantadas hace años en calles menos céntricas cuyo tránsito se hace difícil por el pésimo estado de las calzadas. ¡Pero todo llegará, si Dios y los hombres quieren!

Por lo pronto ahí tienen ustedes el "socavón" de la calle de Tesifonte, motivo de curiosidad de los numerosos transeúntes y tema de indudable actualidad en la pacífica vida local. (Foto SAIZ).

## Salan, «El George Washington de Francia»

### Dicen unas octavillas -¿norteamericanas?- circuladas en Orán

ORÁN, 13.—En unas octavillas circuladas hoy en Orán se dice "que los norteamericanos saludan a la O.A.S. y al general Raoul Salan, "el George Washington de Francia".

Estas octavillas, que están escritas en inglés y francés, dicen: "Los norteamericanos saludan a la O.A.S. De Gaulle y su grupo de comunistas: no General Salan y los franceses: sí. Saludamos al general Salan, el George Washington de Francia, y a su patriótica Organización Armada Secreta en su lucha contra la tiranía comunista".

"Publicada y distribuida—termina diciendo—como servicio público por el Comité Nacional de Amigos Americanos de Francia, Organización Armada en Cooperación y bajo el patrocinio del partido nacional americano, apartado de correos, 190, Grace Station N. Y. 28, N. Y."—Efe.

JOUHAUD SE ENFRENTA CON UNA POSIBLE CONDENA A MUERTE

PARIS, 13.—En círculos competentes de esta ciudad se espera que el juicio contra el ex general Edmond Jouhaud, dirigente de la O.A.S., termine esta noche.

Jouhaud se enfrenta (Pasa a la pág. OCTAVA)

## La Bolsa, hoy

### Fin de semana con firmeza

MADRID, 13.—Ha terminado la semana en la Bolsa con una sesión que ha mantenido la firmeza sin estridencias, con rectificaciones de perfil en algunos cambios, y bien de negocio.

Diferencias más salientes: Alzas. Unión y Fénix ganan 500 enteros y alcanzan de nuevo la cotización de 20.000; Ponferrada, 6; y Sñá ce. 5. Bajas: Saltos del SII, 6; Banco Popular y Urbanizadora Metropolitana, 5. El cierre irregular.—Cifra

## Declaración de principios para el nuevo Gobierno argentino

### Consta de nueve puntos y declara ilegales los movimientos extremistas (comunistas y peronistas)

BUENOS AIRES, 13.—El ministro argentino del Interior, Rodolfo Martínez, ha entregado anoche

a los periodistas copias de una declaración de principios, en nueve puntos, para el nuevo Gobierno, la cual ha sido redactada por él y presentada al presidente, José María Guido.

Los nueve puntos son: 1) Que la deposición del presidente Arturo Frondizi, sea aceptada como un hecho consumado.

2) Cumplimiento de las leyes establecidas, incluyendo las que declaran ilegales a los movimientos extremistas (con alusión a comunistas y peronistas).

3) La actual situación debe ser resuelta dentro

del marco de las instituciones federales y provinciales.

4) Que el Congreso federal sea responsable de la suerte del sistema representativo.

5) Un nuevo presidente será elegido en elecciones libres y ocupará su puesto el 1 de abril de 1964.

6) La representación proporcional es esencial, habida cuenta del elevado número de partidos políticos existentes.

(Pasa a la pág. OCTAVA)

## El general Clay vuelve a la industria privada

### Kennedy afirma que le continuará asesorando sobre Berlín

WASHINGTON, 13.—El presidente Kennedy, en una declaración especial hecha pública después de su pronunciamiento, que vuelve a la industria privada, señala que cada entrevista con el general continuará asesorándole sobre los problemas de Berlín.—Efe

## El Sha y la emperatriz de Persia ofrecieron anoche una cena a los señores Kennedy

### «Perlas del Caspio» (caviar) y arroz persa con faisán, en el menú

WASHINGTON, 13.—El Sha y la emperatriz de Persia ofrecieron anoche una cena en honor del presidente y la señora Kennedy en la que se sirvió el caviar persa conocido con el nombre de "Perlas del Caspio" y arroz persa con faisán.

La cena fue devoción del banquete oficial con el que el Sha y su esposa fueron honrados por el presidente norteamericano y la señora

Kennedy el pasado miércoles por la noche. La cena se celebró en el comedor, de la Embajada persa y a ella asistieron unas 40 personas entre las que figuraron el vicepresidente Lyndon Johnson, el secretario de Estado y señora de Dean Rusk el secretario de Defensa, Robert McNamara y varios dirigentes del Congreso Norteamericano.—Efe

## Notable mejoría de Ramón Gómez de la Serna

BUENOS AIRES, 13.—Ha mejorado notablemente el estado del escritor y periodista español Ramón Gómez de la Serna, que en la semana próxima abandonará la clínica en que se encuentra y pasará a su domicilio. Aunque todavía débil y con una marcada anemia, reacciona bien al tratamiento a que está sometido. Las últimas radiografías que se le han hecho muestran resultados muy favorables.—Efe

# Nuestra ciudad



**PENSAR**

No acierta a pensar la gente lo que debe de pensar o se suele equivocarse al resultar diferente su pensamiento inocente a la realidad desnuda, porque hay gente muy sesuda que sabe pensar las cosas y hay gentes impetuosas que nada ponen en duda.

Y así resulta, lector, que se piensan disparates y se hablan tales distantes que a veces causa pavor y nos produce dolor escuchar lo que escuchamos. ¡Y es que es mucho lo que hablamos!

— cuando es de sabios callar — o a fuerza de ignorar creemos que nada ignoramos.

ANAMBAL

**Nuevo magistrado de Trabajo**  
—  
Don Fernando Fernández García

Ha tomado posesión del cargo de magistrado de Trabajo de esta provincia, don Fernando Fernández García. Correspondiendo a los muchos merecimientos del señor Fernández García, que nos comunica su posesión, queremos expresarle, con nuestra felicitación y sinceros deseos de acierto en su labor, la seguridad de nuestra colaboración y la disposición de estas columnas en cuanto puedan servir al interés general.

**Solución del crucigrama 826**

**HORIZONTALES.**—1. Amén.—2. Ad.—3. Mi.—4. ranífico.—5. Edificio.—6. e. C.—7. Ra.—8. Fero.

**VERTICALES.**—1. Area. 2. Ad.—3. Ni.—4. Mamelero.—5. Edificar.—6. No.—7. Ol.—8. Ocoo.

**Fallo de los IV Juegos Florales de la Centuria "A. Salazar"**

Esta tarde se ha hecho público el fallo del jurado que ha juzgado los trabajos presentados a los IV Juegos Florales, organizados por la Centuria "A. Salazar", consignando el primer premio el poema "En mi soledad", de Francisco Ruiz Risueño, galardonado con 500 pesetas.

El segundo premio ha correspondido a la obra poética "Epitafio" de Joaquín Barceló Calatayud, con 200 pesetas.

Y en prosa han resultado ganadores, César Aguiar, por su artículo "Encrucijada" y segundo, José Luis Palma, con "Mi personaje". A estos premios han correspondido 500 y 250 pesetas, respectivamente.

Los premios se entregarán el próximo domingo, a las 11,30 de la mañana en la Sala de Cine "Productor B" en un acto literario que se celebrará a la mencionada hora.



PROGRAMA PARA MAÑANA  
SABADO, DIA 14  
(Sobremesa)

2,30, apertura; 2,32, panorama; 2,45, cada semana una historia; 3,00, telediario (primera edición); 3,25, el tiempo; 3,30, charlas de primavera; 3,40, todos los deportes; 3,50, galería; 4,05, el por qué de la pasión. Cierre.

(Infantil)

6,00, apertura; 6,02, Walter y la familia Corchea; 6,24, Noddy; 6,45, Justicia enmascarada; 7,07, Whinseyland; 7,15, solo para menores de dieciséis años; 7,30, final del programa infantil.

(Noche)

7,31, presentación; 7,32, nueva época; 8,00, telefilm seriado; 8,30, pena deportiva; 8,55, buena suerte; 9,00, como pescar a un millonario; 9,25, el tiempo; 9,30, telediario (segunda edición); 9,45, programa de humor; 10,00, silencio... se rueda; 10,30, dos en uno; 11,30, telediario (última edición); 11,45, versos a medianoche, momento musical, recuerdos. Cierre.

**Horóscopo diario**

HOY, VIERNES, 13 DE ABRIL

\* Los niños nacidos en el día de hoy se sentirán inclinados a gozar de las buenas cosas que ofrece la vida. Esa excesiva apreciación de los bienes materiales les puede llevar a desestimar los valores espirituales. Los padres deben educarlos en el conocimiento de lo trascendente y deben también disciplinar sus instintos.

\* Los que celebran hoy su aniversario se encontrarán a menudo ante situaciones nuevas. El camino seguido hasta ahora se terminará bruscamente y, deberán adaptarse a una circunstancia imprevista. De su capacidad de adaptación depende el triunfo, o el fracaso de ese año.

\* El clima de pereza continúa pesando en el mundo. Pero hoy se aceptará el esfuerzo siempre que se trate de soluciones inmediatas y fáciles. El fruto prohibido tendrá los espíritus y a cada uno le importará poco el vecino. Escúchese la voz de su conciencia y rechace las facilidades que comportan un perjuicio para los demás. Azul benéfico.

TRIDENTE

**Nombramiento**

Ha sido nombrado secretario del Juzgado de Paz de Lezuza, don Emilio Martínez Belmar, que se hallaba en situación de excedente.

**Farmacias de guardia**

PARA HOY  
Don Prudencio Martínez, Mayor 30; doña Dolores Lillo, Carretera de Madrid 2, y don Ramiro Gómez Blasco, Ibáñez 41.

PARA MAÑANA  
Don Gerardo Berzosa, Mayor 5; don Juan Valcárcel, Plaza de Mateo Villora 12, y don José García, Dionisio Guardiola 30.



**TEATRO CIRCO**

**"Busca tu refugio"**

El polifacético Nicholas Ray, realizador de "Rey de Reyes", dirigió este film del Oeste, de gran dramatismo como casi todos los del género. La interpretación es fundamental en "Busca tu refugio", donde el estudio psicológico de los personajes casi supera al aspecto formal de la cinta que, en conjunto, no difiere de cualquier otro "western".

Siendo el principal personaje el incorporado por el veterano James Cagney, el verdadero eje de la acción es el del muchacho que encarna John Derek; un joven huérfano, adoptado por una comunidad sencilla y humilde, querido por todos, pero que degenera en un monstruo de maldad e ingratitude. El chico es todo un ejemplar, asesino y traidor, que se prestaba— aun estando bien estudiado—a un más profundo análisis, como víctima de la incomprensión de la sociedad, de su orgullo y rebeldía y hasta del complejo con que ha de presentarse nuevamente al pueblo, después del percance que le deja parcialmente inválido.

Toda la película, todo el argumento, se desenvuelve

alrededor del muchacho, aunque es superado por la arrolladora personalidad de James Cagney.

El film es muy antiguo; de hace ocho años, y ello se aprecia en seguida, por la lozanía de Viveca Lindfors; por el breve papel de quien hoy es una primera figura, como Ernest Borgine; por el propio aspecto, más juvenil, de Cagney. Pero, con todo, "Busca tu refugio" conserva la frescura de una realización buena, que solo tropieza en los efectos especiales de aceleración en las cabalgadas.—G.A.

**Fallo del Concurso de Carteles Anunciadores de los II Juegos Atléticos Iberoamericanos**

Se ha reunido el Jurado Calificador del Concurso de Carteles convocado por el Comité Olímpico Español para elegir aquellos que han de divulgar la celebración de dicho certamen en España, Portugal y los países u Iberoamérica.

El Jurado, presidido por el delegado nacional de Educación Física y Deportes, don José Antonio Elola-Olaso, acordó, por unanimidad, conceder el primer premio al cartel presentado bajo el lema "Estilo", número 49 de la Exposición, original del dibujante don Fermán Hernández Carbayo; otorgar el segundo premio al cartel presentado bajo el lema "Diversidad", número 35 de la Exposición, original de don Blas Botia Velázquez; considerar como obras dignas de ser adquiridas para ilustración de folletos y programas de los juegos, a las presentadas bajo el lema "Atletas", número 12 de la Exposición, obra de don José Ramón S. Sanz, y la número 50, bajo el lema "Ibiza", presentada por don Francisco Espinosa Sanz. Asimismo, el Jurado acordó adquirir la obra expuesta con el número 7, bajo el lema "Car do", original de don Carlos Méndez, para utilizarla como emblema oficial.

El Jurado consideró la alta calidad de las obras presentadas, agradeciendo a los concursantes su aportación al interesante concurso, haciendo constar la satisfacción que le ha producido el interés demostrado por los concursantes.

**Jefatura Provincial de Sanidad**

Mañana, conferencia del director del Hospital del Rey

Mañana sábado, día 14, a las siete y media de la tarde, dará en el Instituto Provincial de Sanidad, una conferencia sobre "poliomielitis" y tratamiento en la fase aguda y secuelas, el doctor don Juan Torres Gort, director del Hospital del Rey.

Seguirá seguida de coloquio contestándose a las preguntas que se hagan.

**AUXILIO SOCIAL**

El próximo domingo día 15, se celebrará la segunda postulación correspondiente a este mes con el emblema modelo "Castropol".

Es obligatoria la adquisición de emblema en todos los establecimientos públicos y lugares de recreo.

Se ruega al público lleve el emblema en sitio visible.

**TEATRO CIRCO**

Empresa: LUIS MARTINEZ SANCHEZ

Continúa de 4'30 a 12

COMPLEMENTOS  
—  
Éxito de la extraordinaria película  
Técnico y vistavisión  
no tolerada

**Busca tu refugio**

James Cagney, Viveca Lindfors y John Derek  
Pasos: 4'30, 6'25, 8'20 y 10'15

Próximamente interesante estreno  
**NO DISPARES CONTRA MI**  
Argel Arenda, Lucile St. Sinón y Jorge Rigaud

**Cartelera de espectáculos**

— Empresa: JOSE PEREZ GARCIA —

**LOCALES DE ESTRENO:**  
GRAN HOTEL CONTINUA DE 3'45 a 12'30

— COMPLEMENTOS —

— Y —  
¡Grandioso acontecimiento cinematográfico!  
Extraordinario estreno de la maravillosa superproducción, en cinemascopio y técnico, tolerada

**Rey de reyes**

¡El mayor drama de la historia del mundo en la más grandiosa película de todos los tiempos!  
Con un reparto sensacional: Jeffrey Hunter, Siobhan McKenna, Hurd Hatfield, Ron Randell, Viveca Lindfors, Rita Gam, Carmen Sevilla y Robert Ryan  
Pasos: 3'45, 6'45 y 9'45  
Quedan suprimidos todos los pasos a favor

**CARRETAS**

CONTINUA DE 4'30 a 12

— COMPLEMENTOS —

— Y —  
extraordinario estreno de la grandiosa producción  
En técnico, no tolerada

**Imperio de titanes**

Richard Burton, Robert Ryan y Carolyn Jones  
Pasos: 4'30, 6'25, 8'20 y 10'15

Próximo estreno:  
**EL GLADIADOR INVENCIBLE**

**LOCALES DE PROGRAMA DOBLE**  
CAPITOL CONTINUA DE 4'30 a 12

**GRANDIOSO PROGRAMA DOBLE TOLERADO**

En cinemascopio y técnico  
Sensacional estreno de la deliciosa producción  
**Tercer Festival de Tom y Jerry**  
Pasos: 4'30, 7'40 y 10'50

— Y —  
**Tempestad**

Silvana Mangano, Van Heflin y Viveca Lindfors  
Pasos: 5'45 y 9'15

**ASTORIA**

CONTINUA DE 4'30 a 12

**EXTRAORDINARIO PROGRAMA DOBLE Tolerada menores**

**Marcelino pan y vino**

Rafael Rivelles y Pablito Calvo  
Pasos: 4'30, 7'30 y 10'30

— Y —  
**Simbad y la princesa**

En cinemascopio y técnico  
Kervin Mathews y Kathryn Grant  
Pasos: 6 y 9

**PRODUCTOR «A»** CONTINUA DE 4'30 a 12

**SENSACIONAL PROGRAMA DOBLE**  
En técnico, no tolerado

**Historia de una monja**

Audrey Hepburn y Peter Finch  
Pasos: 4'30 y 8'30

— Y —  
éxito de la emocionante producción políctica  
**39 escalones**

Kenneth More y Taina Elg  
Pasos: 6'30 y 10'30

**PRODUCTOR «B»** CONTINUA DE 4'30 a 12

Tolerado menores  
Éxito de la magnífica producción

**El ángel de Nápoles**

(DON VESUBIO)  
Por O.W. Fischer  
Pasos: 4'30, 7'30 y 10'35

— Y —  
**La última bala**

James Stewart y Audie Murphy  
En cinemascopio y técnico  
Pasos: 6'10 y 9'15

# Urbanismo y Protección Civil

Por D. Alfredo Bellod Gómez  
Jefe del Centro de Estudios de la Dirección  
General de Protección Civil

Urbanismo es el conjunto de principios necesarios para resolver los problemas que se presentan en el arte de construir ciudades.

Hay causas determinantes que fijan los caracteres de una ciudad y a estas condiciones obligadas tiene que adaptarse el urbanista para ponderar factores y hacer que la población, respondiendo en primer lugar a determinada condición, cumpla las generales que deben caracterizar a toda aglomeración humana.

Antiguamente había un carácter fundamental, al que debía responder toda agrupación humana, era el principio de defensa, y por esto, para su ubicación, se elegían lugares dominantes y para su planificación, puesto que el espacio disponible era escaso, se reducía hasta lo inverosímil la extensión de calles y plazas.

Aunque de este principio de defensa no se podía prescindir nunca, aquellas poblaciones que, aunque creadas con un fin táctico, tuvieron la suerte de establecerse en lugares que reunían ventajas estratégicas, desembocadura o paso de grandes ríos, grandes puertos naturales, etc., como esa ventajosa situación, era de mayor importancia para la paz que para la guerra, constituyeron los grandes centros que desbordando murallas tenían que extenderse, creando los grandes problemas urbanísticos que desde antiguo fueron origen de una de las graves preocupaciones que al hombre se presentan, pues se trata nada menos que del bienestar de la Humanidad en una de sus facetas más importantes.

Cada época imprime a las ciudades un sello especial, porque su construcción tiene que responder a las necesidades urgentes o de moda. Aunque casi siempre hay que reconocerlo, debido a la pervivencia de lo existente, se observa cierto retraso entre la presencia de los problemas de cada momento y la adaptación de la forma, ubicación y condiciones de la ciudad.

Así, por ejemplo, en la preocupación constante de aumentar la producción para que iguale o supere al consumo, los problemas actuales son fundamentales: económicos, la política, la organización social, las costumbres, todo tiene que supeditarse al factor económico. Se transportan las aguas de lugares alejados para convertir en regadío tierras de secano. Se roban al mar centenares de kilómetros cuadrados para convertirlos en terreno cultivable. Hasta se transporta tierra fértil, con los gastos enormes que esto supone, para cubrir otros terrenos estériles. Sin embargo, poblaciones situadas en tierras fertilísimas, como Valencia, crecen de un modo rápido y extraordinario, disminuyendo la superficie cultivable, con grave perjuicio para la producción agrícola y, en consecuencia, para la economía nacional.

Cabe preguntar, ¿los urbanistas pueden despreocuparse de este problema económico? ¿El Estado, en su misión tutelar, puede quedar al margen? ¿Es que las fábricas, los comercios, las oficinas, las viviendas mismas es indiferente colocar-

las en una zona de elevada producción agrícola, que en otra de terreno baldío?

¿Qué diríamos si en una explotación minera sobre los mismos yacimientos, sobre los mismos filones que afloran, hicieramos todo ese montaje de una gran ciudad? Lo consideraríamos una locura. Pues bien, hoy que el aumento de la población crece en progresión geométrica, mientras los recursos de manutención lo hacen en progresión rítmica, edificar en zonas de extraordinaria productividad agrícola es análogo disparate.

Se ha citado el caso de Valencia porque se ofrece a nuestra vista, pero en todo el mundo existen poblaciones extendiéndose irresponsablemente sobre fertilísimos terrenos de cultivo. En ninguna nación se han tomado disposiciones preventivas para atajar el mal.

Este es un ejemplo que se ha querido citar para exponer claramente que los problemas del urbanismo, en todas las épocas de la Historia, se resuelven mucho después de su aparición.

Otro ejemplo es Pamplona. Antes del año 23, Pamplona se asfixiaba en sus murallas. No servían más que como recuerdo histórico, desde hacía más de un siglo. Sin embargo, los problemas urbanos no podían resolverse en ninguno de sus aspectos.

Bastó la decisión tutelar del Gobierno para que, derrumbadas las murallas pudiera extenderse la población, respondiendo a su crecimiento demográfico y a tan acertados principios de urbanismo, que en pocos años la han convertido en una de las más bellas poblaciones del Norte de España.

En este caso, una afortunada decisión gubernamental limitó el retraso a un siglo. En el caso antes citado, el de las ciudades que al extenderse ocupan terrenos fértiles, la Humanidad dormida está retrasando la solución no se sabe por cuánto tiempo.

Estas consideraciones parecen que no tienen que ver con la Protección Civil, pero se ha considerado conveniente exponerlas para poder decir que, si los problemas que afectan el bienestar de la Humanidad es lamentable que se retrasen siglos, por pereza o incomprensión, el problema que afecta a su supervivencia, no puede retrasarse ni un día y aunque como en el caso de Valencia, por respeto a las cosas establecidas, no hay más remedio que aprovechar lo que hay, si se puede en la planificación de futuras agrupaciones urbanas y en el ensanche de las grandes poblaciones, tener presentes los problemas que afectan a la Protección Civil.

Desde hace tiempo, el urbanismo no es problema de un solo especialista, sino de muchos especialistas. Los problemas que tiene que abordar el urbanista son tan complejos que requieren la intervención de arquitectos para atender a los problemas estéticos, artísticos, de seguridad en la construcción y de habitabilidad en las viviendas, dando a éstas el sentido rítmico de amplitud y comodidad que exige la vida moderna. Pero exige la presencia de geólogos que de-

terminen la naturaleza del suelo y del subsuelo, corrientes de agua subterránea, alumbramiento de aguas potables en lugares próximos. Ingenieros que estudien los problemas del abastecimiento de aguas, circulación, pavimentación, evacuación de aguas residuales, redes de distribución de energía eléctrica, etc. Sanitarios que entiendan en el establecimiento de instalaciones para tratamiento de aguas residuales, aprovechamiento y recuperación de desperdicios, análisis y tratamiento de las aguas potables a utilizar por la población. Psiquiatras e higienistas que determinen zonas de descanso y esparcimiento. Y hoy, especialistas de Protección Civil, para estudiar la situación de refugios públicos, lugares de concentración para evacuados, avenidas para la evacuación de los grandes contingentes que tienen que alejarse de la población con carácter definitivo (unas tres cuartas partes de la población, calles de acceso que permitan llegar a las tumbas móviles, haciendo posible la actuación de las patrullas de socorro, de los bomberos y del personal sanitario en los lugares afectados; y, sobre todo, para imponer un criterio de dispersión, que, afortunadamente, está muy de acuerdo con las tendencias urbanísticas modernas.

(Concluirá)



CHARLAS

MARIO

por Francisco José Ortega



## Venció la Primavera

—La verdad es, amigo Mario, que la primavera ha vencido con un poco de retraso, también es verdad, con respecto al calendario oficial, a pesar de las correcciones julianas y gregorianas, pero ha vencido. Se nota en todas partes: en los brotes de los pocsos y maltratados árboles, en el latazo que dan los perros, en la abundancia de gamberrada motorizada, en la propia tierra que se reblandece, cruje y se hunde como pasa con los socavones, pero sobre todo en el amor... Y yo, por estas razones quiero hacer un canto al amor en esta primavera que florece y que brota palpitante y arrollante, aunque al fin y al cabo no tenga gran importancia porque es una cosa que pasa todos los años, con más o menos retraso. ¿Te parece bien Mario?

—Me parece estupendo, muy propio y muy... primaveral, pero espere un momento...

Mario engola la voz, da tres bastonazos seguidos sobre la acera de la calle donde estamos paseando, aún a

riesgo de hacer otro socavón que suenan como tres golpes de gong, y dice:

—Mi amigo Paco va a pronunciar un canto a la primavera y este artículo se lo dedicamos:

—A Angelita Pérez Jiménez a su prometido Pepe Jiménez Pérez, con todo cariño.

—A Gonzalito Gutiérrez López de "una desconocida" con mucha simpatía.

—A la Chacha Pepa de sus "muñequitos" Agustín, Robustianito, Mari Sol, Mari Pepa, Mercedes, Cristobalita y Jaime con un beso de cada uno.

—A Agustín Pérez, de Enriqueta González con mucho cariño y algo de retraso.

—A María Providencia Gutiérrez de Mora y Jiménez de Nuevaalcurmia, de sus compañeras de Instituto, por haber aprobado las "labores" de tercero, con ayuda de su mamá de sus compañeras, María Dolores, Mari Pepa, Pepita, Llanitos y Clotilde, con mucho cariño.

—De Papá Gonzalo y Mamá Petra a sus queridos hijos Enrique y Petronila, en el primer

aniversario de su boda, deseándoles muchas felicidades y que no vuelva a ocurrir lo del martes pasado, con mucho cariño.

—De Zoponcio Gutiérrez de Molina, a su querida esposa en el setenta y cinco aniversario de su nacimiento con mucha cortesía y cariño.

—De Zeolita, Pepe, Eviña, Leopoldita, Paco, Colubaldito, Genoveva, Rosa-Mary y Periquín a su ahuelito Tomás en el día de su cumpleaños, para que no se le olvide tomar las pastillas para el asma, con mucho cariño.

—A Petra López de quien ella ya sabe.

—A Petronilo Gutiérrez de quien te figuras.

—A quien tu ya sabes, de Pepa.

—A Pedro, de quien te figuras.

—A Marilyn Monroe de nuestro socio número 4527.

—Al niño más bonito de la Europa Occidental, Pepín Gutiérrez de sus papás, para que lo pase muy requete bien al cumplir su primer mesecito, en compañía de sus hermanitos Gertrudis, Beatriz, Robustiano, Patricia, Néron, Lucinio y Amparín.

—A don Facundo y su esposa, con todo respeto y cariño de sus añagueros Felipe, Perico y Paco, recordándole lo que ya sabe.

A Gertrudis de Florindo recordándole aquél día.

—De Felipe a Consuelito recordándole aquella factura.

—A nuestro director con mucho cariño y respeto: de Mario y de mí.

—De mí a Mario.

—De Mario a mí.

Mario se ha quedado agotado por el esfuerzo, pero al fin reacciona y continúa:

—Y ahora mi amigo Paco va a lanzar su canto a la primavera titulado: "Venció la Primavera". Me mira con expectación y en sus ojos grises advierto el ansioso deseo de un auxilio inmediato. Engolo a mi vez la voz y digo:

—"Venció la Primavera nadie sabe lo que era pero la Primavera ha vencido y todos la hemos sentido llegar como otra cualquiera".

NOTA PRIVADA AL DIRECTOR: Palabra que no he cobrado ningún anuncio.

Importantisimo

Gane 50 o más pesetas diarias trabajando en su casa horas libres, hombres, mujeres, cualquier edad. Para informarme, mande tres pesetas selladas. Apartado 124.—León.

Para camiones pesados

y superpesados

la nueva cubierta

### TRANSPORT Firestone

NUEVA BANDA DE RODADURA MAS PLANA  
25% MAS RENDIMIENTO

DE VENTA EN:

**Las Cataratas, S. A.**  
MAQUINARIA AGRICOLA INDUSTRIAL

### VEHICULOS

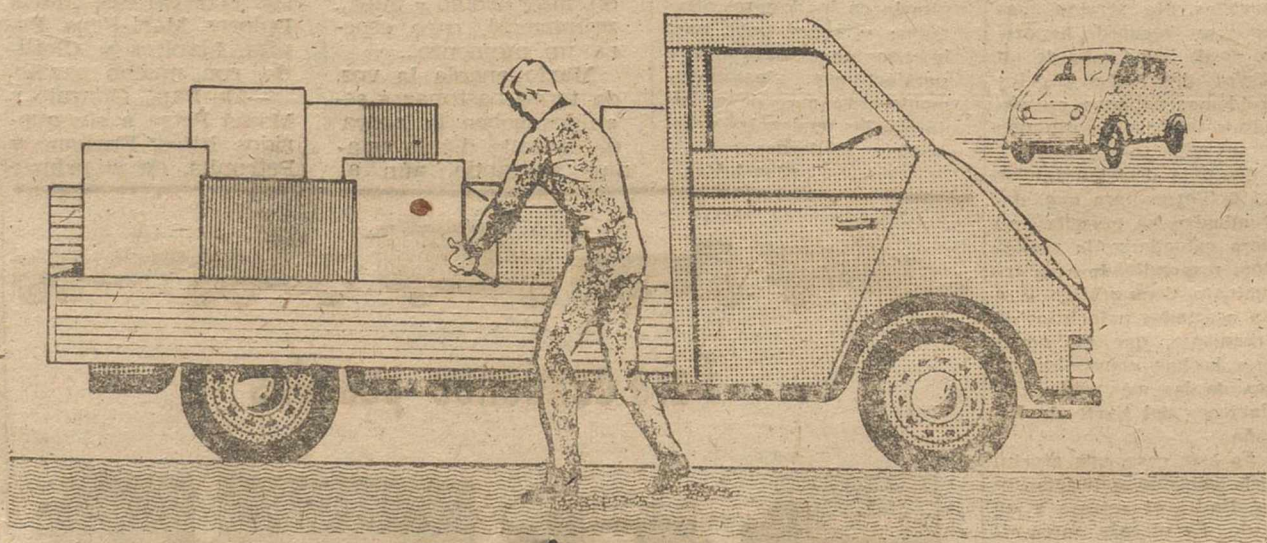
Tinte, 7 Tel. 2844 ALBACETE

el menor costo real =  $\frac{\text{pesetas}}{\text{kilometros}}$  ... ¡y esto es lo que importa!

# ADQUIERA UNA FURGONETA

# DKW

## Y PAGUELA CON SU RENDIMIENTO



*Entrada inicial desde 22.000 pesetas*

CONSULTE MODALIDADES DE PAGO EN:

## ELEAZAR NIETO MARIN

Feria, 33

Teléfono 1752

ALBACETE

## Sobre la divulgación y anuncio de actos culturales, artísticos o recreativos

### Nota de la Dirección de LA VOZ DE ALBACETE

En cumplimiento de lo que dispone la Circular número 48 del Gobierno Civil de esta provincia, publicada en el Boletín Oficial, número 30 de fecha 9 de marzo del año actual, y que tiene carácter explicativo y aclaratorio de las disposiciones vigentes sobre la materia que se trata, esta Dirección, advierte a los centros, entidades y particulares, que nos envían anuncios sobre actos culturales, artísticos o recreativos (reuniones, banquetes, juntas, exposiciones, conferencias, festivales, etc), la obligatoriedad de la previa autorización del Gobierno Civil, que deberán justificar ante esta Dirección, con el visado correspondiente de dicho Organismo, al pie de las notas que para su divulgación en este diario nos sean remitidas, y sin cuyo requisito no podremos publicarlas, en cumplimiento de lo que se dispone en la citada Circular.

## ANTENA DE MADRID

# La escuela de idiomas será el mayor centro oficial de España

## Funcionan 50 filiales de institutos nacionales (16 en Madrid)

### Medio millón de jóvenes cursan los estudios de Bachillerato

MADRID.—(Crónica de ARGOS especial para LA VOZ DE ALBACETE. Prohibida la reproducción). En la rápida y profunda expansión que está experimentando Madrid, puede apreciarse zonas de influencia muy bien determinadas. Así, el Oeste, con su Ciudad Universitaria, atrae los Colegios Mayores, las residencias y las pensiones para estudiantes, concentradas en el barrio de Argüelles, y otras instituciones docentes se orientan también por aquella zona, especialmente en la prolongación de la calle de Guzmán el Bueno, paraje que hasta

hace poco tiempo era terreno yermo.

Por allí se ha construido la Escuela Femenina del Magisterio, para allí está proyectada la Escuela Nacional de Artes Gráficas, y por allí, también, en la avenida de las Islas Filipinas, va a edificarse pronto la Escuela Central de Idiomas, que actualmente funciona, con gran agobio de espacio, en un viejo caserón de la Cuesta de Santo Domingo. Como el solar es pequeño, los arquitectos señores Navarro Borrás y Navarro Roncal han proyectado un edificio alto, de siete pisos y semisótano, con un gran pórtico a lo ancho de la fachada, un espacioso vestíbulo, un patio interior cubierto para salón de actos, servicios, etcétera, y las plantas altas, para 30 clases, otras 20 para seminarios, y despachos, salas de exámenes, de audición, etc.

Será el centro oficial docente de mayor capacidad de España, pues podrán asistir diariamente alrededor de los 15.000 alumnos, o sea, el doble de los que ahora puede admitir la antigua Escuela de Santo Domingo, cuya matrícula tiene que ser forzosamente inferior a las solicitudes de ingreso, dado el interés que en nuestro tiempo despierta el conocimiento de idiomas extranjeros. Era, pues, una necesidad ineludible ampliar la matrícula y dotar a la Escuela de un moderno edificio que proporcione a los estudiantes de idiomas la necesaria comodidad para su trabajo.

A medida que Madrid se extiende por la periferia, hay que ir creando servicios que antes eran exclusivos del centro urbano. Esto es lo que se viene haciendo con los Institutos de Enseñanza Media. Existe el proyecto de crear seis nuevos centros de esta clase, que se establecerán en las zonas de mayor densidad de población; pero, entre tanto, los Institutos del centro han ido desdoblándose en las oficialmente llamadas "Secciones Filiales" y comúnmente conocidas como "Sucursales".

En Madrid tienen Filiales los siguientes Institutos: una, el de Beatriz Galindo; tres, el de Isabel la Católica; seis, el de Lope de Vega (femeninos), y seis, el de Ramiro de Maeztu (masculino). También existen Filiales de Institutos en Albacete, Alicante, Barcelona, Bilbao, Gijón, Granada, León, Oviedo, Salamanca, San Sebastián, Santander, Valencia, Valladolid y Zaragoza. Para otras poblaciones se hallan en trámite o tienen hechas las oportunas peticiones. Son ya 50 las "Sucursales" creadas en España en cinco años, con un total de unos 5.000 alumnos.

Este desdoblamiento de los Institutos responde, de una parte, a la falta de espacio en las sedes centrales, y, de otra, a la conveniencia de acortar las dis-

tancias para los alumnos, con lo que a la vez que ejerce una mayor atracción hacia la Enseñanza Media. En estas Secciones se cursa el Bachillerato elemental, se da enseñanza profesional y desde ellas pueden pasar a los centros correspondientes los alumnos que deseen continuar sus estudios. Este perfeccionamiento y ampliación de la enseñanza media se complementa con los estudios nocturnos, que permiten el acceso de adolescentes y adultos trabajadores al bachillerato y al magisterio.

Alrededor del medio millón de estudiantes siguen actualmente en España los estudios de ba-

chillerato, cuando en 1930 sólo eran 76.000. Los cálculos fijan el millón de alumnos para el curso de 1968-69, y el millón y medio, para el de 1972-73. Por otra parte, se habla de ampliar hasta los 14 años de edad el período obligatorio de enseñanza primaria, al mismo tiempo que se aspira a hacer obligatoria también, más tarde, la media, al menos como bachillerato elemental. La elevación del nivel de vida en España y el ansia de preparación para la iniciada etapa de desarrollo económico han hecho que las familias se preocupen por el porvenir de los hijos y esto sirve de apoyo a ese anhelo que ya es realidad en los países más desarrollados.

## 1 Semana Internacional de Nutrición del Ganado Lanar

### Ciento cincuenta señoras podrán presenciar el Festival de la Moda Femenina

Ha comenzado el montaje del Festival de la Moda Femenina, que tendrá lugar el día 3 de mayo, en la sala de fiestas del Gran Hotel, en honor de las señoras semanistas.

Cien modelos desfilarán por la gran pasarela montada a tal efecto, presentados por Galerías Piqueras en colaboración con Mercet Confección, de Madrid.

Una magnífica orquesta actuará durante la exhibición, estando a cargo de un grupo de locutoras de las emisoras de Albacete, la explicación de las características de los modelos en pista.

El número de señoras que podrá presenciar el

desfile será de 150. Si estas plazas se cubren con semanistas, no tendrán acceso a la sala nada más que las mismas. En caso contrario se expedirán tarjetas al precio de 400 pesetas cada una.

### Se aumentan los premios para el Concurso de Esquileo

La Comisión Organizadora de la I S.I.N.G.L.A. acordó últimamente ampliar los premios que se otorgarán en el Concurso de Esquileo de reses anunciado.

En consecuencia, 139 concursantes podrán optar por dos modalidades: esquileo mecánico propiamente dicho y con máquina realizado a mano.

Lo que se pone en conocimiento de los interesados que deseen inscribirse para tomar parte en dicho Certamen.

### SE VENDE

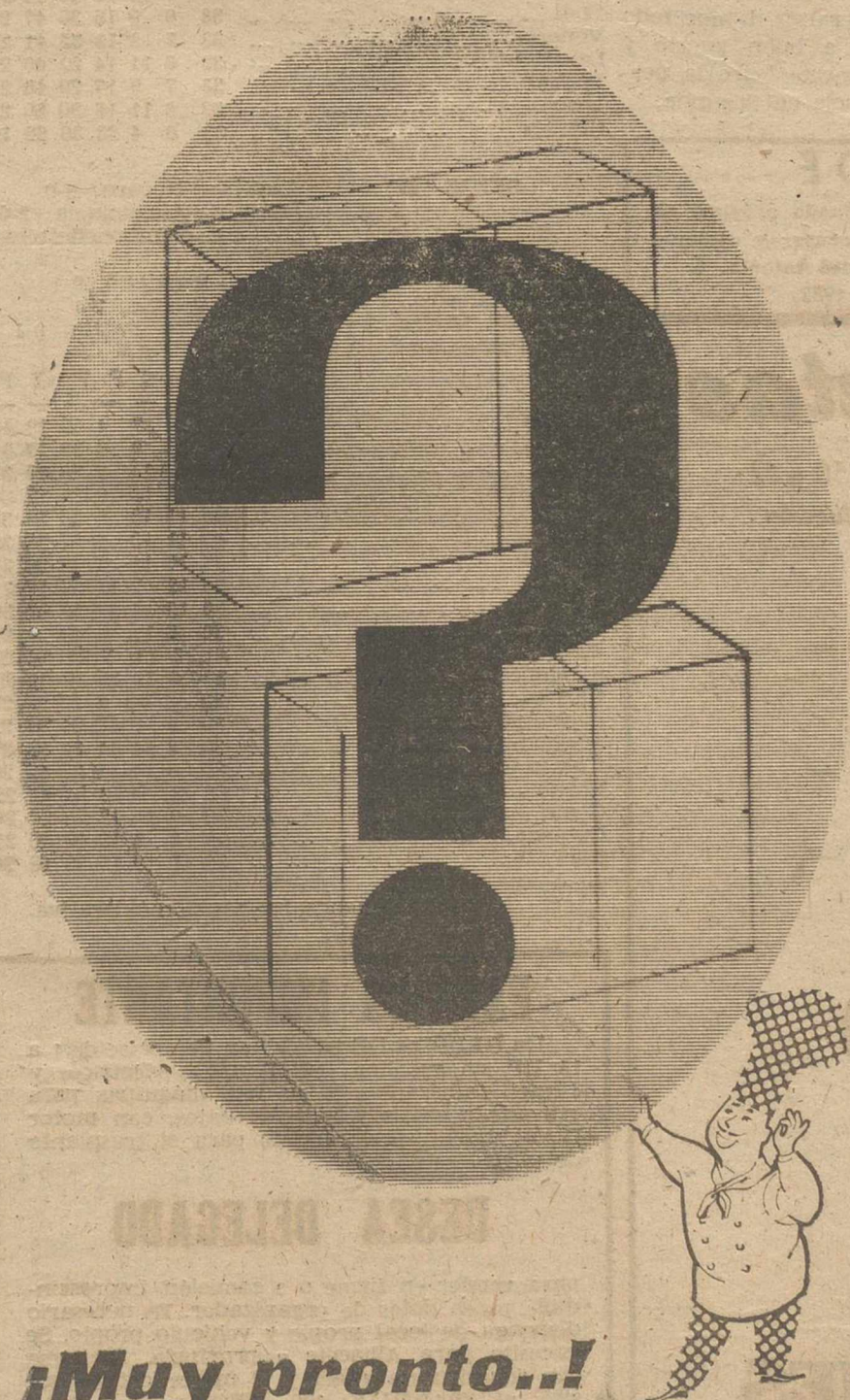
de ochenta a cien mil kilos de basura de ganado y caballería.

Juan Galiano, Cristo, 27. Teléfono 276. LA RODA

## Fenómeno en puertas por Castanys



—Yo opino que después de matar al toro deberían enterrarlo.  
—Espere a que debute "El Sepulturero".  
(De "El Noticiero" de Zaragoza)



**¡Muy pronto...!**

"romperán el cascarón", los dos nuevos productos de "La cocina de España" elaboradora de AVEGEM

# GALLINA BLANCA

# deportes

## Acuerdos del Comité de Competición de la Federación Murciana de Fútbol

El Comité de Competición de la Regional Murciana de Fútbol, en su sesión semanal, ha acordado:

**TERCERA DIVISION**  
Suspender por cuatro partidos al jugador José Rodríguez Ballesteros, del Monóvar C. D., por agresión a un contrario.

Amonestar a los jugadores Martiniano Quintanilla López, del Rayo Ibenese, por practicar juego peligroso.

Imponer multa a los jugadores Estanislao Puig Alarcón y José Gutiérrez Soler, del Rayo Ibenese, y Julio Ballester Perales, del Crevillente, por formular reparos al árbitro, siendo el último reiterante.

Imponer doble amonestación al entrenador del Monóvar C.D., por falta cometida por un jugador de su club.

Imponer multa a los clubs, Novelda C.F. y Callosa Deportiva, por no

remitir el informe sobre la actuación del árbitro. **PRIMERA REGIONAL**  
Suspender por cuatro partidos al jugador Juan Antonio Ramírez Torrecillas, del D. Unionense, por agresión a un contrario.

Imponer doble amonestación al entrenador del D. Unionense, por falta cometida por un jugador de su club.

**JUVENILES**  
**TROFEO JOSE BARNES**  
Suspender por tres partidos al jugador Manuel Gadea Ibáñez, del Hércules C.F., por insultar al árbitro al finalizar el encuentro.

Amonestar a los jugadores, Rafael Barrachina Becerril, del Hércules C.F., y Juan A. López Gallego, del C.R. Murcia por desconsideración mutua.

**COPA COMITE**  
Autorizar la celebración el próximo sábado día 14, del partido Hércules-Murcia, (semifinal del Campeonato Regional "Trofeo José Barnes").

Desestimar la protesta del Madrigueras C.F. sobre fijación de partido para el día 22 del actual por no descansar dicho día ninguno de los otros clubs correspondientes a su grupo.

## Los que pitarán el domingo

Los árbitros designados para el próximo domingo, en el décimo grupo de Tercera y categoría regional murciana, son los siguientes:

**TERCERA DIVISION**  
Alicante-Rayo, López Rodríguez.  
Almansa-Novelda, Pérez Chirano.  
Callosa-Abarán, Julia.  
Aguilas-Eldense, Riquelme.  
Lorca-Monóvar, Mayor.  
Madrigueras-Orihuela, Martínez Fernando.  
Cieza-Almoradí, Ortega.  
Crevillente-Imperial, Llorens.

**PRIMERA REGIONAL**  
Villena-Yeclano, Morán.  
Cehegín-Tarazona, Paredes.  
Calasparra-Alhama, García Gómez.  
Unionense-Aspense, López Madrona.

La Roda-Muleño, Sateu (Fernando).



SE VENDE

buenas condiciones, piso bien situado próximo al Parque; amplias habitaciones, ascensor y calefacción central. Informes: Paseo José Antonio, 6. 5.ª izquierda. Teléfono 1982.

## Carta de Pamplona de un aficionado albacetense

Un albacetense que vive en Pamplona, César Pardo de las Heras, que siente con enorme nostalgia nuestras cosas y que sigue con gran interés la marcha del Albacete Balompié nos escribe lamentando sinceramente el triste final de temporada de nuestro titular.

Ya en otra ocasión publicamos una carta suya con atinadas observaciones sobre la marcha del equipo y en esta última que hemos recibido, igualmente hace diversas consideraciones sobre el juicio que le ha merecido la actuación del equipo, técnicos y directiva. Damos toda la razón al estimado paisano y le agradecemos su interés por el buen desecho que tiene de colaborar en la solución de la crisis planteada en el seno de la sociedad deportiva albacetense.

Y con él, alimentamos la esperanza de que todo llegue a buen puerto y el Albacete logre la permanencia en Segunda.

## Las Apuestas Benéficas de la Liga italiana

EL BOLETO DE LA JORNADA 32 Domingo, 15 abril 1962 LIGA ITALIANA "A"

Catania-Mantova  
Fiorentina-Atalanta  
Inter-Lecco  
Padova-Roma  
Sampdoria-Lanerossi V.  
Spal-Milán  
Torino-Palermo  
Udinese-Bologna  
Venezia-Juventus  
**LIGA ITALIANA "B"**  
Alessandria-Catanzaro.  
Brescia-Modena  
Lazio-Parma  
Napoli-Genoa  
Novara-Verona  
**RESERVAS**  
Como-Cosenza  
Prato-Bari

ASI VA LA LIGA ITALIANA SERIE "A"

Resultados de la jornada 33

Bologna-Sampdoria, 2-1  
Catania-Inter, 0-2  
Juventus-Udinese, 2-3  
Lanerossi-Palermo 2-2  
Lecco-Fiorentina, 3-2  
Montova-Spal, 2-0  
Milán-Torino, 4-2  
Padova-Venezia, 1-1  
Roma-Atalanta, 3-1

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Milán...	33	23	5	5	80	36	51
Fiorentina...	33	19	8	6	57	31	46
Inter...	33	18	10	5	56	31	46
Bologna...	33	19	6	8	56	40	44
Roma...	33	17	8	8	58	35	42
Atalanta...	33	12	12	9	38	38	36
Palermo...	33	13	9	11	30	32	35
Torino...	33	11	12	10	39	40	34
Mantova...	33	12	8	13	41	40	32
Juventus...	33	10	9	14	48	53	29
Sampdoria...	33	8	12	13	29	40	28
Catania...	33	8	12	13	28	44	28
Spal...	33	9	9	15	30	47	27
Venezia...	33	7	13	13	32	41	27
Lanerossi...	33	8	11	14	29	40	27
Padova...	33	7	9	17	29	46	23
Lecco...	33	6	11	16	30	50	23
Udinese...	33	6	4	23	36	62	16

### SERIE "B"

Resultados de la jornada 30  
Bari-Lazio, 0-0  
Como-Catanzaro, 4-0  
Cosenza-S. Monza, 3-1  
Genoa-Prato, 4-1

Lucchese-Novara, 3-0  
Messina-Alessandria, 2-0  
Modena-Sambenedettese 0-0  
Napoli-Reggiana, 0-1  
Parma-Brescia, 1-0  
Verona-Pro Patria, 0-1

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Genoa...	30	19	7	4	50	19	45
Verona...	30	13	9	8	32	17	35
Lazio...	30	9	14	7	30	19	32
Pro Patria...	30	11	10	9	30	27	32
Napoli...	30	11	10	9	33	29	32
Modena...	30	11	10	9	27	27	32
Messina...	30	10	11	9	43	36	31
Brescia...	30	12	7	11	28	27	31
Lucchese...	30	13	4	13	39	42	30
Prato...	30	8	13	9	28	34	29
Sambenedettese...	30	8	13	9	21	28	29
S. Monza...	30	9	11	10	30	36	29
Parma...	30	6	16	8	18	25	28
Alessandria...	30	9	9	12	34	34	27
Reggiana...	30	8	11	11	31	33	27
Catanzaro...	30	6	14	10	28	42	26
Novara...	30	8	9	13	31	39	25
Como...	30	7	11	12	26	34	25
Cosenza...	30	8	9	13	20	35	25
Bari (1)...	30	10	10	10	33	29	24

(1) Seis puntos menos, por saneión federativa.

## Increíble, pero cierto

Por 1.800 pesetas, veinte días en Portugal, con viajes de ida y vuelta en segunda clase pagados

En virtud del intercambio de «Educación y Descanso» y la «F.N.A.T.», portuguesa

Como todos los años, en virtud del intercambio existen entre "Educación y Descanso" y la institución portuguesa FNAT" puede solicitarse la estancia de veinte días en la Residencia "Un lugar al sol", de Lisboa, con viajes en segunda clase, desde Madrid y regreso y con visitas a Fátima, Cascaes, Cintra, Estoril, Santarem, etc.

El precio total por persona incluyendo alimentación, estancia en chalets, entre campo y playa, por espacio de veinte días, y viajes de ida y vuelta en segunda clase, es de 1.800 pesetas. No podrán solicitar plaza quienes hayan disfrutado de esta residencia en años anteriores.

## El Sindicato de Transportes construirá nuevas viviendas en cooperativa

El Sindicato Provincial de Transportes, cuya Cooperativa ha construido dos bloques de viviendas en la calle de Blasco Ibáñez, va a proceder inmediatamente a la construcción de un tercer bloque de viviendas para sus encuadrados. En el Sindicato mencionado recibirán instrucciones los interesados que no asistieron a la reunión últimamente celebrada.

## Cinema Carretas

HOY viernes, 13 de abril - Continua de 4'30 a 12  
Sensacional estreno de la extraordinaria producción



WARNER BROS PRESENTA



## IMPERIO DE TITANES

TECHNICOLOR®  
RICHARD BURTON · ROBERT RYAN  
CAROLYN JONES · MARTHA HYER  
SHIRLEY KNIGHT · DIANE McBAIN  
DIRIGIDA POR: VINCENT SHERMAN

(NO TOLERADA)

Pases: 4'30, 6'25, 8'20 y 10'15

¡Un relato fuerte y vigoroso que conmueve por la grandiosidad de su tema y sobrecoge por la sinceridad de sus personajes!

## FABRICA IMPORTANTE

De GRUPOS DE RIEGO en potencias de 1 a 15 HP. en gasolina (PETROLEO) eléctricos y Diesel, fabricando, a su vez, máquinas para pulverizar olivos y cultivos bajos, con motor Diesel y moto-perforadoras para el trasplante de olivos.

## DESEA DELEGADO

para vender en firme o a comisión, imprescindible posea dotes de organizador. Es necesario disponga de local propio y vehículo propio. Se necesita para Albacete y provincia. Dirigirse con "curriculum vitae" y el mayor detalle posible al APARTADO 149.-LEON.

la casa hecha con y tong vale más

## YTONG

hormigón ligero en bloques para paredes

# deportes

## El cese de Miguel Bertral en el Albacete Balompié

Se ha producido un hecho en el ambiente deportivo de nuestra ciudad que está siendo comentadísimo en todos los sentidos. Ha sido la dimisión de Miguel Bertral como entrenador del Albacete Balompié, que ayer publicábamos para nuestros lectores, en nota oficial facilitada por la Directiva de nuestro titular. Se decía que "se le concedía la baja, a petición". La nota no era clara y los aficionados la han interpretado en el sentido de que ha sido el propio Bertral quien se dirigió a la directiva solicitando la cancelación del compromiso y no ha sido así. El mismo preparador albacetense lo ha desmentido, ya que en modo alguno siente el ánimo de abandonar al Albacete en el último trance de la promoción que aún queda por disputar.

Fue "invitado" a presentarla, cosa que no ha hecho aún—por lo menos esas noticias tenemos—y sin otros trámites se ha acordado en junta desjerárquica de sus atribuciones, siendo sustituido por Moll. Una prueba de que esta decisión ha sido tomada por la Directiva es que anteanoche varios de los jugadores que integran la plantilla merengue se entrevistaron con el presidente del club para hacerle desistir de esta decisión, sin que la buena intención de los jugadores prosperara felizmente.

No ha habido, pues, dimisión propia de Bertral. Todo ha sido obra de una nota mal redactada que está sembrando el confusiónismo.

### JUSTIFICACION

Se ha querido buscar en Miguel Bertral el origen de todos los males que aquejan al Albacete Balompié. Y no es justo. En examen imparcial todos han tenido alguna participación en el poco airoso final.

Miguel Bertral ha trabajado con entera y apasionada dedicación al Albacete Balompié. Ha robado muchas horas al descanso en vigilia constante por lograr para el Albacete los mejores éxitos. El que no los haya logrado no ha sido exclusivamente por su labor, de la que los propios jugadores dieron una prueba satisfactoria con su visita al presidente. No ha habido un equipo a tono con lo que se pretendía. Esto se ha reconocido de forma unánime. Es, pues, Bertral, una víctima más de los acontecimientos deportivos en los que no siempre paga el culpable.

### MOLL, ENTRENADOR

Su puesto ha sido ocupado por Moll, a cuyas órdenes se han reanudado los entrenamientos.

Ante el difícil y pendiente trance de la promoción no nos queda más que acoger con esperanza esta decisión. Moll está compenetrado con los jugadores y está interesado en salvar al Albacete, como final de su carrera como jugador, ya que al final de esta temporada "colgará las botas".

La empresa está llena de riesgos, y para culminarla felizmente hace falta que la afición se identifique con entera comprensión con la buena voluntad que anima a Moll en ésta su nueva misión en las filas del Albacete Balompié. Es nuestro viejo club el que está en juego, es su permanencia en Segunda, categoría alcanzada después de muchos trabajos y fatigas y todos estamos emplazados en la tarea de un supremo y final—por la temporada—esfuerzo. Serán los mejores los que comprendan nuestra idea. Y quisiéramos que fueran todos, absolutamente todos los albacetenses.—L.

## BENEFICIARIOS DEL SEGURO DE VEJEZ E INVALIDEZ

Los pensionistas del Instituto Nacional de Previsión serán atendidos, con la máxima rapidez, por el

## BANCO CENTRAL

para que puedan hacer efectivos, mensualmente, los cheques por prestaciones del Seguro de Vejez e Invalidez.

A tal efecto esta entidad bancaria pone a disposición de los señores pensionistas, residentes en esta zona, las siguientes oficinas:

ALBACETE-Oficina Principal: Marqués de Molins, 2.

Almansa, Balazote, Hellín, La Roda, Madrigueras, Tarazona de la Mancha, Villarrobledo. (Aprobado por la Dirección General de Banca, Bolsa e Inversiones con el número 3.776).

## El Real Madrid, finalista de la Copa de Europa

### Ayer venció (2-0) al Standard de Lieja, en el segundo encuentro de semifinales

#### Puskas y Del Sol, en la segunda parte, marcaron los tantos

El Real Madrid no hubo de emplearse a fondo en su encuentro de ayer—segundo de las semifinales—contra el Standard, correspondiente al apasionante torneo de la "Copa de Europa". Con la confianza de los cuatro goles de diferencia obtenidos en el partido de Madrid, el equipo español planteó un sistema de contención y contraataque, haciendo inútiles los esfuerzos del equipo belga por forzar un tercer partido de desempate, que constituía su aspiración máxima.

Pese a que la eliminatoria prácticamente estaba decidida, el Estadio de Lieja registró una grandiosa entrada, asistiendo los miembros de la familia real, siendo saludada con muestras de cariño y simpatía la presencia de la reina Fabiola.

La primera fase de juego fue muy igualada, con peligrosas internadas del equipo belga, cuya línea media empujó con fuerza a sus delanteros. Sin embargo éstos no pudieron abrir brecha en la sólida defensa madridista. Los contraataques del Real Madrid, llevados generalmente por el lado de Gento, igualmente hicieron intervenir con mucha frecuencia a las líneas zagueras del Standard.

No se alteró el marcador en este primer tiempo.

Después del descanso, a los cuatro minutos, Puskas logra el primer gol del Real Madrid, y a los 13, Del Sol marcaba el segundo. Pese a la abrumadora diferencia en goles de la eliminatoria, el Standard continuó realizando muchas incursiones sobre el área del Real Madrid, pero unas

veces por la imprecisión en los remates de los delanteros belgas, y otras por la firmeza de la defensa española, no se alteró el marcador.

El Real Madrid realizó el encuentro que le convenía,

demostrando palpablemente su neta superioridad sobre el Standard, llegando a la final de esta VII Copa de Europa de Campeones de Liga, con todo merecimiento en plan de gran favorito.

## PARACAIDISTAS DEL EJERCITO DE TIERRA

### Banderín de Enganche ¡ESPAÑOLES, A PARACAIDISTAS!

Su historia es corta, pero la vida de estas Unidades ha sido intensa. La actuación de nuestros paracaidistas contra el llamado "Ejército de Liberación", en la provincia española de Ifni, fue destacadísima. Puede decirse que en todas las operaciones desarrolladas en aquel territorio, tuvieron puesto de honor nuestras Unidades. Tres Medallas Militares individuales, una colectiva, numerosas Cruces de Guerra y Cruces Rojas, premiaron el valor alegre de nuestros hombres. El llevar la buena negra es ya un motivo de legítimo orgullo. Con tan corta vida, se ha colocado al frente de nuestras mejores fuerzas de choque cargadas de gloria.

Si quieres responder a la llamada de la Juventud; si quieres una vida activa; si, como buen español, quieres servir a tu país, a España, en el puesto de mayor honor.

¡Ven junto a nosotros!

Tendrás alimentación sana y abundante. Vestuario de buena calidad y vistoso.

¡Los paracaidistas os esperan! ¡Alístaos en Paracaidistas!

Haber diario inicial del aspirante.—En mano, ocho pesetas con cincuenta céntimos. Además, masita diaria para vestiros, de la cual podréis ahorrar, cuyo ahorro recibiréis en el momento de ser licenciados (el curso no llega a dos meses).

Haber diario, una vez obtenido el título de paracaidista.—En mano, veinticuatro pesetas con cincuenta céntimos. Además, los pluses de destacamento.

Primas.—El compromiso es de dos años, premio de 2.000 pesetas cada periodo.

Condiciones de ingreso.—Estado, soltero. Edad, 18 a 26 años. Buena aptitud física, y saber leer y escribir con corrección, así como las cuatro reglas.

Documentación.—Mayor edad: Tarjeta de identidad o documentación similar.—Menores de edad: Consentimiento paterno y tarjeta de identidad.

Soldados en filas.—Pueden ingresar en Paracaidistas por dos años, solicitándolo por instancia al general subinspector de la Legión y Fuerzas Paracaidistas del Ejército de Tierra, Ministerio del Ejército.—MADRID.

El ingreso en Paracaidistas del Ejército de Tierra es válido a todos los efectos como servicio en el resto del Ejército, y en ella podréis aprender un oficio de provecho o perfeccionar el que ya tengáis a tu ingreso.

## El estado del boxeador Hunsaker

Continúa siendo «grave»

BLUEFFIELD (Virginia occidental), 13.—El boxeador Turnery Hunsaker, sigue en estado serio si bien el doctor Gage ha manifestado que la lesión cerebral sigue un proceso muy lento de mejoría.

Puede tomar una pequeña cantidad de alimento suave y ocasionalmente puede balbucir algunas palabras con su representante.—Alfil.

## La Organización Juvenil Española señala a nuestra provincia para la organización del curso de especialistas de Educación Física

### Los asistentes al mismo utilizarán las instalaciones del Estadio Municipal Carlos Belmonte

Hoy ha tenido lugar la inauguración del curso de Semana Santa de Especialistas de Educación Física que la Organización Juvenil Española de las provincias de Alicante, Murcia y Albacete celebran en nuestra capital hasta el 18 del presente mes.

Los asistentes al curso se alojarán en las instalaciones que el Frente de Juventudes tiene en la Granja Escuela y donde se darán las clases teóricas de las distintas disciplinas que componen el curso. Las prácticas serán realizadas en el Estadio Municipal "Carlos Belmonte".

Al margen de las enseñanzas puramente técnicas, los cursillistas recibirán clases de formación cívica y realizarán distintas visitas a lugares de carácter cultural.

Compondrán el curso, en total, cincuenta muchachos pertenecientes a la Organización Juvenil Española, así como cuadro muy completo de profesores y monitores de Educación Física.

OTROS CURSOS  
También y durante la Se-

mana Santa marcharán de nuestra provincia a Murcia, junto con un profesor, al Campamento de Sierra Espuña, seis miembros de la Organización Juvenil a realizar, junto con otras provincias, el curso de actividades al aire libre, resaltando entre ellas las prácticas de acampada y deportes de montaña y orientación.

Al mismo tiempo, y del 14 al 20 del presente mes se desplazarán al Albergue Juvenil "Francisco Franco", de Alborache (Valencia), 30 muchachos de nuestra capital y provincia para realizar el curso regional de mandos y actividades culturales.

**ALPUEMA. SEGADORAS**  
Agencia y servicio oficial  
Las Catalanas, S. A.

**Punto Blanco**  
CALCETIN PERFECTO

**CINE**  
HOY TEMPESTAD EN ASIA.

**CINE**  
LA ESCENA DE LA TEMPORADA EN ESTUDIO

HOY TEMPESTAD EN ASIA.

506

## Del ruiseñor al abejorro

Todo cabe en el aire teniendo alas y sonando. Es curiosa la sociedad sin límites del trino y el zumbido, de lo sublime y lo plebeyo. Las pintadas avecillas saludan al día con el divino lenguaje que les dio Dios y lo derrochan apresuradamente en la obligada alabanza. Los ruidos creados por el hombre para su comodidad y bienestar dan los buenos días a su manera, superando al abejorro.

Decía Ortega y Gasset que "era preferible un silencio donde suenen sonos puramente decorativos, de referencias inconcretas". Hace falta un paisaje propicio para que ese silencio se pueble de apacibles sonos dejando a la fantasía que trabaje como quiera mientras escucha atentamente el fluir de las entrecortadas cancioncillas que bajan de los árboles, atropellándose, como compitiendo en armonía.

Ni paisaje ni silencio. Se deja la ciudad para gustar de los caminos del campo. Los caminos tienen ya el veneno de la vida moderna. Están llenos de zumbidos, de vértigos. Sus árboles—si han dejado algunos—parecen acusar la angustia del sobresaito. Si algún trinar súbito, un gorjeo tímido, breve, como amenazado. Y de nuevo el zumbido, con polvo, de las máquinas que corren.

No se sale de la ciudad, no se sale de la casa. Nos acompaña este maravilloso invento de la radio. La nueva caja de música va soltando lo que el aire le ha traído. A una deliciosa melodía sucede una canción en inglés de otro continente. (¿Tantos españoles saben inglés?). El abejorro reclama su puesto en el concierto y el que lo oye saca lo que se saca lavándole la cara a un asno. Hasta que los violines—los ruiseñores invisibles—nos devuelvan el tesoro.

F. DEL CAMPO AGUILAR

## Salan, «El George Washington»...

(Viene de la pág. PRIMERA) con una posible condena a muerte, tanto por su participación en la sublevación del pasado año en Argel, como por el papel desempeñado en las actividades de la Organización Secreta en Argelia, hasta su detención el pasado mes en Orán.—Efe.

ARGEL, 13.—El Ejército francés ha establecido hoy alambradas de espino en la parte baja de Orán, mientras los generales realizan registros casa por casa, en la citada zona, escenario ayer de un duro encuentro entre fuerzas de seguridad y grupos de la O.A.S.—Efe.

ARGEL, 13.—Después de cesar la lucha en Orán entre fuerzas de seguridad y comandos de la O.A.S., carros armados recorrieron el lugar en que se había desarrollado la batalla.

Antes de que la lucha terminara, los agentes habían logrado avanzar un metro en las barricadas levantadas por los hombres de la Organización, que desde el otro lado del obstáculo disparaban contra ellos.

Un oficial de la O.A.S.

ha dicho en Orán a un periodista que por lo menos han muerto cinco agentes de las fuerzas de seguridad y otros 18 han resultado heridos durante la lucha.—Efe.

EL EJECUTIVO HA CELEBRADO HOY SU PRIMERA REUNION

ARGEL, 13.—El Organismo Ejecutivo Provisional argelino establecido en virtud del acuerdo de alto el fuego adoptado recientemente en Evian, ha celebrado hoy su primera sesión de trabajo mientras que aumentan los actos de violencia en este territorio norteafricano.

Este organismo, compuesto por musulmanes y europeos, discutirá la formación de un Tribunal de Orden Público que reemplace a los Tribunales Militares que juzgan actualmente a los re-

patricios de Goa

LISBOA, 13.—El Gobierno portugués espera poder comenzar el 2 de mayo la evacuación de los soldados y oficiales internados en los territorios ocupados por la India, de Goa, Damao y Diu.

El Ministerio de Asuntos Exteriores dijo que el Gobierno indio ha aceptado sus propuestas referentes a la repatriación de los nacionales portugueses consistentes en unos 3.000 soldados y un número no revelado de civiles.—Efe.

## Ayer se inauguró el I Cursillo de Información de la Jefatura Provincial de Protección Civil

Presidió el gobernador civil y pronunciaron brillantes conferencias los señores Bello Bañón y Serra Navarro

Ayer, a las ocho de la tarde, se inauguró, en el salón de actos del Hogar de la Falange, totalmente ocupado por el público, el I Cursillo de Información, organizado por la Jefatura Provincial de Protección Civil y que ha despertado gran expectación por el interés excepcional de los temas y la personalidad de los conferenciantes que en sus tareas intervienen.

Presidió esta sesión inaugural, el Excmo. Sr. gobernador civil y jefe provincial del Movimiento don Santiago Guillén Moreno, jefe provincial de Protección Civil, al que acompañaban los Ilmos. señores coronel jefe del Sector Aéreo, don Arturo Montel Touzet; teniente coronel jefe de la Comandancia de la Guardia Civil, don Antonio Gloria Iguez; delegado de la Vivienda, don Eduardo Quijada Pérez, y jefe local del Movimiento, don Hermínio Picazo Bermejo, ocupando lugares preferentes los miembros del Consejo Provincial del Movimiento y otras autoridades y representaciones.

Presentó esta primera sesión, con breves palabras en las que destacó la personalidad de los conferenciantes, don Antonio Andujar Balsalobre, en su calidad de delegado de Propaganda de la Junta Local de Protección Civil.

Seguidamente don Ramón Bello Bañón, abogado y profesor de las Academias Universitarias, pronunció la primera conferencia, sobre el tema "La Protección Civil en el mundo", que constituyó una brillante y documentada disertación seguida con extraordinario interés por el selecto auditorio y que alcanzó gran altura literaria e histórica.

Finalmente, intervino don Juan Serra Navarro, abogado y vicesecretario provincial de Ordenación Económica, para hablar de "La Protección Civil en España", constituyendo su conferencia una bellísima exposición de datos sobre las guerras, con interesantísimas consecuencias, desarrolladas con fluida oratoria y fino estilo literario que merecieron la máxima atención del público.

Los señores Bello Bañón y Serra Navarro, fueron largamente aplaudidos al finalizar sus brillantes conferencias y además recibieron muchas felicitaciones a las que sumamos la nuestra.

CONFERENCIAS PARA ESTA TARDE

Esta tarde a las ocho, intervendrán en el Hogar de la Falange, el delegado provincial de la Vivienda, don Eduardo Quijada Pérez, que

pensables de actos de terrorismo. Se considera también la posibilidad de establecer una comisión encargada de supervisar las medidas de amnistía.—Efe.

## Declaración de principios.

(Viene de la pág. PRIMERA)

7) Que sea proclamada una carta para los partidos políticos, encaminada a proteger la Constitución y a mantener las instituciones democráticas sin peligro de desviación extremista.

8) La paz política debe ser buscada mediante la cooperación y la organización en los campos políticos, laboral y económico.

9) Que se otorgue un voto de confianza al actual Gobierno.—Efe.

PROYECTO DE LEY APLAZANDO LAS ELECCIONES GENERALES AL 29 DE SEPTIEMBRE

BUENOS AIRES, 13.—El Congreso argentino ha iniciado hoy una sesión extraordinaria de dos semanas para considerar un proyecto de ley del Gobierno que concede al presidente José María Guido la decisión de aplazar la convocatoria de elecciones generales desde el 29 de abril al 29 de

septiembre del año actual.

Se cree que los ministros de las fuerzas armadas piden unas medidas más drásticas "contra los peronistas y comunistas" y la austeridad económica.—Efe.

## Agencias de viaje

Decreto regulando sus actividades

MADRID, 13.—Por decreto del Ministerio de Información y Turismo se regula el ejercicio de las actividades propias de las agencias de viaje.

Queda prohibido a las agencias de viajes el uso de la palabra "turismo", como todo o parte del título o subtítulo de que se sirvan para cualquiera de sus actividades. Asimismo nadie podrá usar el título "viajes" sino en la forma y con los requisitos determinados en el citado decreto.—Cifra.

Garantía para el Real Madrid  
Casi dos millones de pesetas han sido depositadas por la directiva del Crystal Palace

LONDRES, 13.—La Directiva del Crystal Palace ha depositado un cheque de 10.000 libras esterlinas, cerca de un millón setecientas mil pesetas en la Embajada española en esta capital, como garantía del partido que dicho club habrá de jugar con el Real Madrid en la semana próxima.—A.F.I.L.

## El primer cohete espacial alemán

BONN, 13.—El primer cohete espacial de Alemania occidental será ensayado, probablemente, en el año 1965, en el campo de pruebas australiano del desierto de Woomera.—Efe.

## Premio "Graciano Atienza" de periodismo

Cinco mil pesetas para el mejor artículo publicado por un escritor albacetense o residente en la provincia

Bases para el concurso de 1962

Por el presente anuncio se convoca, en su tercera edición, el PREMIO "GRACIANO ATIENZA" DE PERIODISMO, correspondiente al presente año de 1962 y que fue instituido, a perpetuidad, por la ilustrísima señora doña María Gullón, viuda del que fue preclaro escritor y periodista español, don Graciano Atienza en memoria de su esposo y para estimular y alentar a todos los que, nacidos en la provincia de Albacete, o residentes en ella de determinado número de años, dediquen o piensen dedicar su vida a la noble y difícil profesión periodística, estableciendo un premio anual de 5.000 pesetas, cuyas bases, para el presente año, son las siguientes:

Primera.—El premio de periodismo "GRACIANO ATIENZA" para 1962, se adjudicará al mejor artículo, sobre cualquier tema, publicado en un periódico diario, semanario o revista española, en el plazo comprendido entre el 1 de enero al 30 de septiembre de 1962 y firmado por un escritor nacido en la provincia de Albacete o que lleve en ella, por lo menos, cinco años de residencia.

Segunda.—La cuantía del premio será de 5.000 pesetas, no pudiendo ser subdividido.

Tercera.—Los trabajos deberán enviarse por triplicado y uno de ellos, por lo menos recortado del periódico donde se publique a la Ilma. señora doña María Gullón, viuda de Atienza, calle de Villanueva, 8, Madrid (1), hasta el día 3 de octubre de 1962 a las doce de la noche.

Cuarta.—Cada autor podrá mandar como máximo tres artículos, publicados con su firma en el referido espacio de tiempo.

Quinta.—Un Jurado, que designará la fundadora del premio y los nombres de cuyos miembros no se darán a conocer hasta después de emitido el fallo, estudiará los trabajos durante el mes de octubre, valorando especialmente las virtudes periodísticas que se aprecien en sus autores de espontaneidad, formación y actualidad del tema, y fallará el concurso antes del 1 de noviembre, siendo su fallo inapelable.

Sexta.—Si los trabajos presentados no reunieran las condiciones que se indican en la base anterior o no alcanzaran la necesaria calidad literaria que les haga dignos del galardón, el Jurado podrá declarar el premio desierto, en cuyo caso las 5.000 pesetas, le serían acumuladas al de 1963, que estaría dotado con 10.000 pesetas.

Séptima.—La entrega del premio se efectuará el día 3 de noviembre, aniversario del fallecimiento del ilustre periodista, a cuya memoria se dedica el lugar y hora que se anunciarán con la debida antelación.

Octava.—El autor premiado recibirá, con las 5.000 pesetas del premio, un diploma acreditativo de este galardón.

Y novena.—Cualquier aclaración a estas bases que tienen el carácter de definitivas, para el año 1962—será objeto de otra nota oficial de la fundación, a la que se le dará la debida divulgación.

Madrid, 1 de abril de 1962.

Por delegación,

Luis Carrascosa Gullón

El Amor a Dios no es un sentimiento abstracto. Es un amor verdadero y real, un camino que pasa por "los otros". Nuestro amor no se detiene en las criaturas, porque va a Dios, pero es Dios mismo quien quiere que pase por las criaturas. "Porque tuve hambre y me disteis de comer; tuve sed y me disteis de beber; estuve desnudo y me vestisteis". Si, a El mismo, al Cristo que vive en "los otros". Prepara tu espíritu para la oración y el sacrificio personal por "los otros" el

Jueves Santo, DIA DEL AMOR FRATERO